

Distr.: General
9 December 2009
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الحادية والأربعون

٢٣-٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٠

البند ٤ (ز) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للعلم: إحصاءات الخدمات

فريق فوربرغ المعني بإحصاءات الخدمات

مذكرة من الأمين العام

يشرف الأمين العام أن يحيل إلى اللجنة الإحصائية، وفقا للطلب الذي قدمته في دورتها الأربعين**، تقرير فريق فوربرغ المعني بإحصاءات الخدمات. ويعرض التقرير التقدم المحرز في إنجاز نواتج ملموسة خلال السنوات الخمس الماضية. وتدعى اللجنة إلى أن تحيط علما بالتقرير، وقد تود الإعراب عن آرائها بشأن ما أحرزه الفريق من تقدم في عمله.

* E/CN.3/2010/1.

** انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٩، الملحق رقم ٤ (E/2009/24)، الفصل الأول - ألف.



فريق فوربرغ المعني بإحصاءات الخدمات

المحتويات

الصفحة

٣	.....	أولا - مقدمة.
٤	.....	ثانيا - الرؤية وخطة العمل للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩
٥	.....	ثالثا - الإدارة المبتكرة والنهج المنتظم: خطة عمل لفريق فوربرغ.
٥	.....	ألف - عملية التطوير
٦	.....	باء - الأدوات
٧	.....	رابعا - الإنجازات والأولويات المتبقية.

المرفقات

٩	.....	الأول - المشاورات التي أجراها فريق فوربرغ مع اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة في آذار/مارس ٢٠٠٥
١٠	.....	الثاني - قوائم موجزة للقطاعات التي طورها فريق فوربرغ في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٩
١٣	.....	الثالث - نموذج لجدول موجز لأفضل الممارسات
١٤	.....	الرابع - إنجاز الأهداف للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩

فريق فوربرغ المعني بإحصاءات الخدمات

أولا - مقدمة

١ - أنشئ فريق فوربرغ المعني بإحصاءات الخدمات في أواخر الثمانينات استجابة لطلب من اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة للمساعدة على تطوير إحصاءات الخدمات. واستضاف مكتب الإحصاءات الهولندي الاجتماع الأول للفريق المعقود في فوربرغ (هولندا) في كانون الثاني/يناير ١٩٨٧، وهو الاجتماع الذي أعطى للفريق اسمه.

٢ - ولم يكن الهدف من إنشاء فريق فوربرغ أن يشكل منتدى آخر لتبادل المعلومات. بل كان الهدف منه أن يشكل فريقا من البلدان لديها الاهتمام والقدرات اللازمة للاضطلاع بأعمال التطوير بين الاجتماعات وأثناءها، وفقا لقواعد ثابتة وجدول زمني واضح. والواقع أن الغرض من الفريق كان معالجة مسائل متعلقة بإنتاج إحصاءات الخدمات، بما في ذلك نواتج ومدخلات منتجات الخدمات، وتقدير المنتج الفعلي من أنشطة الخدمات، والأرقام القياسية لأسعار منتجات وصناعات الخدمات، وما يترتب عليها من آثار على تصنيف كل من المنتجات والصناعات (التصنيف المركزي للمنتجات، والتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية).

٣ - ونجح الفريق على مر السنوات في وضع تصنيف للمنتجات والصناعات واستقصاءات نموذجية، ومناقشة مجموعة واسعة النطاق من المواضيع مثل مجتمع المعلومات والمؤشرات القصيرة الأجل والتجارة الدولية للخدمات، على سبيل المثال لا الحصر. وقام مكتب فوربرغ في عام ٢٠٠٥، ردا على بعض الشواغل المتعلقة بجدول أعمال الفريق والمشاركة الواسعي النطاق، باستعراض مجالات تركيز الفريق وجدول أعماله، وإعداد رؤية استراتيجية^(١) تصف ولايته ودوره وخطة عمله المستقبلية. وقد عُرضت ورقة الرؤية هذه على الدورة السادسة والثلاثين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة المعقودة في آذار/مارس ٢٠٠٥، حيث تم تجديد ولاية فريق فوربرغ مع التركيز بصورة خاصة على وضع الأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات.

٤ - ويعرض هذا التقرير تلك الرؤية المتمثلة في الإدارة المبتكرة والنهج المنتظم اللذين أوجدهما مكتب فريق فوربرغ في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ من أجل تطوير إحصاءات الخدمات. ويعرض أيضا التقدم المحرز نحو تحقيق نتائج ملموسة خلال السنوات الخمس الماضية.

(١) Ducharme, Louis Marc, Strategic Vision of the Voorburg Group on Services Statistics for 2005-2008 (وثيقة معلومات عامة مقدمة إلى الدورة السادسة والثلاثين للجنة الإحصائية).

ثانياً - الرؤية وخطة العمل للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩

٥ - يستمر الفريق، وفقاً لرؤيته لعام ٢٠٠٥، في السعي لتحقيق أهداف رئيسية هي تحديد صناعات الخدمات والمنتجات ومقاييس دوران المنتجات وتعريفها كما ينبغي، مع بذل جهود منسقة في نفس الوقت لإنتاج أرقام قياسية لأسعار الإنتاج تُستخدم كمعاملات انكماش لتحسين قياس عناصر الخدمات في الناتج المحلي الإجمالي بأسعار ثابتة. وبالتالي ركز الفريق أعماله على المجالات التالية: (أ) مسائل التصنيف؛ (ب) مقاييس النواتج؛ (ج) الأرقام القياسية للأسعار.

٦ - ولتحقيق هذا الهدف الأساسي بصورة كاملة تم تنفيذ ثلاث مهام رئيسية هي: (أ) استحداث المفاهيم والمنهجيات وأفضل الممارسات؛ (ب) صيانة قاعدة المعارف وتحسينها؛ (ج) تعميم أفضل الممارسات ونقل المعارف.

٧ - والمهمة الأولى هي المهمة الرئيسية للفريق وقد وُجدت منذ نشأة الفريق. وتدعو الحاجة إلى المهمة الثانية لكون المنهجيات وأفضل الممارسات تتطور بمرور الوقت. وقد اضطلع الفريق بذلك الدور بشكل صريح فيما يتعلق بالأرقام القياسية لأسعار الخدمات، نظراً لعدم وجود منتديات أخرى تعالج تلك المسائل. أما المهمة الثالثة فهي شبيهة بما فعله المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية وصندوق النقد الدولي في الماضي، وهو العمل على التعميم باستخدام حلقات العمل والكتيبات. بيد أن التجارب المكتسبة حديثاً فيما يتعلق بوضع الأرقام القياسية للأسعار تدل على أن أفضل طريقة للتعلم في مجال وضع الأرقام القياسية لأسعار الخدمات هي الملاحظة والمشاركة والتبادل مع البلدان الأكثر تقدماً في إطار منتدى منظم.

الجدول ١

نطاق فريق فوربرغ ومهامه

التصنيف	مقاييس النواتج	الأرقام القياسية للأسعار
التطوير	التصنيف المركزي للمنتجات ^(١)	الاستقصاءات النموذجية ^(١) مجموعات الأوراق ^(ب)
الصيانة	الفريق التقني التابع لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة ^(١)	استعراضات الاستقصاءات النموذجية ^(١) الاستعراض الجاري لأفضل الممارسات ^(ج)
التعميم/نقل المعارف	شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة ^(١)	ورقة الأمم المتحدة التقنية ^(ب) - فوربرغ ^(ب) الكتيب، حلقات العمل ^(ج) ، موقع فوربرغ الشبكي، صندوق النقد الدولي المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ^(ج)

(أ) أعمال منجزة.

(ب) أعمال جارية - وشبكة الإنجاز.

(ج) أعمال يتعين القيام بها.

٨ - وقد عزز مكتب فوربرغ إدارته أيضا، بالإضافة إلى تركيزه المحدد، عن طريق وضع خطة عمل مدتها خمس سنوات تركز على أعماله الأساسية (التصنيف ودوران المنتجات والأسعار) وتنفيذ نهج ابتكاري ومنتظم من أجل تحقيق نتائج ملموسة.

٩ - وقد اقترحت خطة الخمس سنوات ثلاثة أهداف رئيسية، هي:

(أ) وضع مجموعة من المعارف توجز أفضل الممارسات فيما يتعلق بالتصنيف ودوران المنتجات/النواتج والأسعار؛

(ب) زيادة تغطية عملية وضع الأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات؛

(ج) تحسين سبل تعميم أفضل الممارسات.

١٠ - ومن المتوقع أن تكون النتيجة لكل من هذه الأهداف كما يلي: (أ) زيادة عدد الوثائق المتعلقة بأفضل الممارسات عن طريق إعداد عرضين وجيزين لقطاعين جديدين كل عام وإكمال ورقتين قطاعيتين؛ (ب) زيادة تغطية عملية وضع الأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات؛ (ج) إنشاء قاعدة بيانات شاملة في موقع فوربرغ الشبكي تضم جميع الورقات المنتجة منذ نشأة الفريق (<http://www.voorburggroup.org>).

ثالثا - الإدارة المبتكرة والنهج المنتظم: خطة عمل لفريق فوربرغ

١١ - لإنجاز هذه الأهداف العامة الثلاثة كان لا بد لفريق فوربرغ أن يستفيد من التطورات المنهجية المتعلقة بدوران المنتجات والأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات، استنادا إلى تجارب عملية مستمدة من مجموعة واسعة النطاق من القطاعات. وأدخل الفريق عدة ابتكارات في عملية تطوير المفاهيم والمنهجيات، فضلا عن الأدوات المستخدمة لتعزيز وتنظيم أنشطة التطوير بصورة أفضل.

ألف - عملية التطوير

١٢ - في عام ٢٠٠٦ تم تنظيم عملية تطوير المفاهيم والمنهجيات الجديدة في دورة مدتها سنتان. في السنة الأولى تقوم مجموعة مختارة من البلدان (ثلاثة بلدان في العادة) لديها بعض التجارب في القطاع المراد تطويره، بعرض تجارها في إطار جلسة منظمة تسمى عرضا وجيزا (mini-presentation) حيث يكون مقدم العرض مسؤولا عن تيسير المناقشة الجماعية وعرض وجهة نظر الحسابات القومية. وتحاول جلسات العروض الوجيزة هذه إقامة توازن بين هذه المجالات الثلاثة، مع الاعتراف بالتطورات التي تتسم بنفس القدر من الأهمية في مجالات دوران المنتجات (مقاييس النواتج)، والأسعار والتصنيفات. وفي السنة الثانية يتم إعداد ورقة

موجزة تسمى ورقة قطاعية تُبرز أفضل الممارسات فيما يتعلق بالتصنيف ودوران المنتجات والأسعار. وتناقش الورقة وتوضع الصيغة النهائية لأفضل الممارسات ضمن مجموعة واحدة من المعارف. ومن ضمن الابتكارات التي ينطوي عليها الشكل الجديد للورقة القطاعية تدوين أفضل الممارسات في جدول موجز يمكن أن تستخدمه كدليل للبلدان التي هي بصدد توسيع نطاق استقصاءاتها لتشمل قطاعات جديدة (انظر النموذج في المرفق الثالث).

١٣ - ونظرا للكمية الكبيرة من الأعمال المنجزة قبل الأخذ بعملية التطوير الجديدة هذه، قرر الفريق في عام ٢٠٠٨ إضافة نشاط يُسمى "تنقيح الأوراق القطاعية"، وهو نشاط يستند إلى العروض الوجيزة الصادرة مسبقا بشأن الأسعار (المقدمة قبل عام ٢٠٠٦) وإكمالها بإضافة قضايا متعلقة بدوران المنتجات والتصنيف بحيث ترقى إلى مستوى "الورقة القطاعية". ويسمح ذلك للفريق بالاستفادة بفعالية كبيرة من الأعمال المنجزة سابقا مع التقليل من الاستثمارات إلى أدنى حد ممكن.

١٤ - وقد أدت عملية التطوير الجديدة إلى تحسن في سبل اكتساب المعارف وإيصالها وتقاسمها، واعتماد أفضل الممارسات بطريقة متسقة وقابلة للمقارنة. وفي آخر المطاف يُعتبر كل من الأوراق المنقحة والأوراق القطاعية نتيجة نهائية لأعمال التطوير التي يقوم بها فريق فوربرغ بالنسبة لذلك القطاع.

باء - الأدوات

١٥ - تم اعتماد عدد من الأدوات للمساعدة في عملية التطوير. والأداة الأولى هي إطار تطوير المحتوى الذي يوفر هيكلًا للإبلاغ عن "العروض الوجيزة القطرية" المتعلقة بالأسعار ودوران المنتجات وعن "الأوراق القطاعية" حيث تُجمع العناصر الثلاثة، وهي الأسعار ودوران المنتجات والتصنيف، في تقرير واحد.

١٦ - وقد وضع الفريق أيضا وثائق حية تشمل موسوعة أسعار وقائمة مصطلحات وورقة منهجية عامة. وهذه الوثائق أدوات هامة سمحت بإيجاد لغة مشتركة بين أعضاء الفريق. وقد أدى وجودها إلى التقليل من الازدواجية والتكرار غير المفيد في الورقات القطاعية. ووفرت ورقة المنهجية العامة إطارا مشتركا لتطوير الأرقام القياسية لأسعار الخدمات. وعلى نفس المنوال أسهمت الورقة التي توجز القضايا الرئيسية في تطوير إحصاءات الخدمات من وجهة نظر الحسابات القومية إسهاما كبيرا في تذكير الفريق بإطار تطوير إحصاءات دوران المنتجات والأسعار.

١٧ - وبالإضافة إلى هذه المبادرات الجديدة ما فتئ المكتب يرصد ما أحرزته البلدان من تقدم في تطوير إحصاءات الخدمات باستخدام سجل الصناعة. والواقع أن كثيرا من البلدان تقدم تقارير مرحلية سنوية تُستخدم لتقييم ما تحقّقه البلدان الأعضاء في فريق فوربرغ من إنجازات في جميع المجالات، وتشكل جزءا من النتائج العملية التي يحققها الفريق. وقد أُنتجت تقارير مرحلية تغطي أكثر من ٣٠ صناعة خلال الاجتماعات المعقودة في الفترة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩.

رابعاً - الإنجازات والأولويات المتبقية

١٨ - لقد استطاع فريق فوربرغ خلال الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩ معالجة جميع شواغل اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة. وفي عام ٢٠٠٥ أعد فريق فوربرغ واعتمد رؤية وأهدافا استراتيجية للسنوات الخمس المقبلة. وفي اجتماع فييسبادن المعقود في عام ٢٠٠٦ اعتمد الفريق العملية الجديدة والأداة المتمثلة في إطار تطوير المحتوى، وشكلت العملية والأداة معا هيكلًا للإدارة والرصد المنتظمين جدا لأعمال تطوير إحصاءات الخدمات. وفي عام ٢٠٠٨ وسع الفريق نطاق أنشطته لاستعراض الأعمال السابقة وكفالة التوصل إلى مجموعة واحدة من المعارف تشكل أساسا لأفضل الممارسات. وأخيرا قام الفريق بتجميع جميع الوثائق في موقعه الشبكي وتحسين أداة محرك البحث من أجل تعميم النتائج بصورة أفضل.

١٩ - وتنعكس النتيجة المباشرة لهذه التدابير في تزايد عدد القطاعات المكتملة والتي تم توثيقها في الموقع الشبكي الرسمي وزيادة عدد البلدان المشاركة في أعمال التطوير التي يضطلع بها الفريق. فعلى سبيل المثال ازداد عدد الورقات القطاعية المكتملة من ورقتين في عام ٢٠٠٥ إلى أربع ورقات في السنوات التالية. وتضاعف العدد في عام ٢٠٠٩ عندما بُذلت الجهود لتنقيح الورقات من أجل تحويلها إلى مجموعة أشمل من المعارف.

الجدول ٢

عدد القطاعات الجاري تطويرها والمكتملة ٢٠٠٦-٢٠٠٩

عدد القطاعات	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩
الجاري تطويرها	٣	٢	٢	٣ ^(أ)
المنجزة	٤	٤	٤	٨ ^(ب)

(أ) بما في ذلك المسودة الأولى لورقة قطاعية عن تجارة الجملة.

(ب) بما في ذلك الورقات المنقحة.

٢٠ - وقد حققت خطة العمل الأخيرة نتائج عديدة، هي: (أ) زيادة كبيرة في عدد الوثائق المكتملة المتصلة بأفضل الممارسات في أكثر من ٢٠ قطاعاً تمثل قرابة ٣٠ في المائة من القيمة المضافة في الناتج المحلي الإجمالي؛ (ب) زيادة مشاركة البلدان الأعضاء في عملية التطوير؛ (ج) نمو قدره خمسة أضعاف في عملية تطوير الأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات، وتحسن أداة البحث في الموقع الشبكي للفريق.

٢١ - ونظراً للنجاح الذي حققته الإدارة الجديدة لفريق فوربرغ يعتزم الفريق إكمال معظم الورقات المنقحة خلال السنوات القليلة المقبلة والبدء في معالجة قطاعات الخدمات الأكثر تعقيداً مثل: الأعمال المصرفية، والمالية والتأمين، وتجارة الجملة والتجزئة، ومسألة التعديلات النوعية في الخدمات. وثمة حاجة في هذا المجال إلى تنسيق كثير من هذه التطورات الجديدة مع فريق أوتاوا المعني بأسعار الاستهلاك، الذي بدأ بعض أعماله المتعلقة بالمفاهيم. وتدعو الحاجة إلى تناول مواضيع أخرى مثل: تجارة الخدمات، وسلاسل القيمة، وتسعير التحويل. وقد استُبعدت هذه المواضيع من ولاية الفريق في الوقت الراهن إلى حين رسوخ أفضل الممارسات المتعلقة بالأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات ودوران المنتجات. وينبغي أن يقوم فريق فوربرغ في اجتماع عام ٢٠١٠، بوضع خطة عمله المستقبلية التي ينبغي عرضها على اللجنة.

المرفق الأول

المشاورات التي أجراها فريق فوربرغ مع اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة في آذار/مارس ٢٠٠٥^(أ)

من منطلق الاهتمام بالنقد الذي أثير، طلب مكتب فريق فوربورغ إلى اللجنة الإحصائية في آذار/مارس ٢٠٠٥ إيضاح دور الفريق ومسؤوليته في المستقبل كالتالي:

(أ) هل لا تزال ولاية الفريق تتمثل في وضع طرائق قابلة للمقارنة دولياً من أجل القياس الصحيح لقطاع الخدمات في الاقتصاد بالأسعار الحالية والثابتة؟

(ب) هل تتمثل وظيفة الفريق في استحداث المفاهيم والطرائق وأفضل الممارسات في مجالات التصنيف وقياسات النواتج والأرقام القياسية للأسعار؟

(ج) هل تتمثل وظيفة الفريق في تعهد وتكييف المفاهيم والطرائق وأفضل الممارسات في مجالات التصنيف وقياسات النواتج والأرقام القياسية للأسعار؟ وإذا لم يكن الأمر كذلك، فما هي الجهة المسؤولة عن هذه الأمور؟

(د) هل تتمثل وظيفة الفريق في نقل المعارف بشأن المفاهيم والطرائق وأفضل الممارسات في مجالات التصنيف وقياسات النواتج والأرقام القياسية للأسعار؟ وإذا لم يكن الأمر كذلك، فما هي الجهة المسؤولة عن هذه الأمور؟

(أ) انظر E/CN.3/2005/5، المرفق الثاني، الفقرة ثانياً - ١٦.

المرفق الثاني

قوائم موجزة للقطاعات التي طورها فريق فوربرغ في الفترة
٢٠٠٩-٢٠٠٤

السنة	الأنشطة	القطاع
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	نقل المسافرين والبضائع جوا
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	التأمين على الأملاك وضد الإصابات
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات التحقيقات والأمن
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات مسك الدفاتر والمحاسبة
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات البرمجيات الجاهزة والخدمات الحاسوبية
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	استئجار السيارات والشاحنات
٢٠٠٤	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	استقدام الأيدي العاملة وتوفير العمال المؤقتين
٢٠٠٤	عرض وحيز عن التصنيف المركزي للمنتجات	وكالات السفر وتنظيم الجولات السياحية
٢٠٠٤	عرض وحيز عن التصنيف المركزي للمنتجات	خدمات الأغذية والمشروبات
٢٠٠٤	عرض وحيز عن دوران المنتجات	الإعلان عن المنتجات
٢٠٠٤	ورقة قطاعية	التعديلات النوعية
٢٠٠٤	عرض وحيز عن التصنيف المركزي للمنتجات ودوران المنتجات	مجتمع المعلومات (تكنولوجيا المعلومات والاتصالات)
٢٠٠٤	عرض وحيز عن التصنيف المركزي للمنتجات ودوران المنتجات	خدمات إدارة النفايات والإصلاح
٢٠٠٤	عرض وحيز عن التصنيف المركزي للمنتجات ودوران المنتجات	إدارة الأصول غير المادية
٢٠٠٥	ورقة عن دوران المنتجات	الاستقصاء النموذجي
٢٠٠٥	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات السعاة
٢٠٠٥	عرض وحيز عن دوران المنتجات	الأعمال الهيكلية
٢٠٠٥	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات تكنولوجيا المعلومات
٢٠٠٥	تصنيف	المنتجات المعلوماتية في التصنيف المركزي للمنتجات/نظام تصنيف المنتجات لأمريكا الشمالية
٢٠٠٥	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	استقدام الأيدي العاملة في مجال الخدمات المقدمة للشركات
٢٠٠٥	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات	الاستشارة في مجال الأعمال التجارية والإدارة
٢٠٠٥	عرض وحيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	البحوث السوقية

السنة	الأنشطة	القطاع
٢٠٠٥	عرض وجيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج والتصنيف المركزي للمنتجات ودوران المنتجات	السكك الحديدية
٢٠٠٥	عرض وجيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	الاستثمار والتأجير
٢٠٠٥	عرض وجيز عن دوران المنتجات	تجارة التجزئة
٢٠٠٥	عرض وجيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	التحقيقات والأمن
٢٠٠٦	ورقة	قائمة المصطلحات/الموسوعة
٢٠٠٦	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	نقل البضائع برا
٢٠٠٦	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	الاستشارة في مجال الإدارة
٢٠٠٦	ورقة مساهمة	الاتصالات السلكية واللاسلكية
٢٠٠٦	ورقة مساهمة	خدمات الهندسة المعمارية
٢٠٠٦	ورقة مساهمة	نقل البضائع
٢٠٠٦	ورقة	كُتيب فهرس إنتاج الخدمات
٢٠٠٧	ورقة	قائمة المصطلحات/الموسوعة
٢٠٠٧	ورقة قطاعية	نقل البضائع برا
٢٠٠٧	ورقة قطاعية	الاستشارة في مجال الإدارة
٢٠٠٧	ورقة	المنهجية العامة
٢٠٠٧	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	صناعات تكنولوجيا المعلومات
	عرض وجيز عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج	خدمات الاستشارة في مجال البرمجيات
٢٠٠٧	ورقة	احتياجات الحسابات القومية
٢٠٠٨	ورقة	قائمة المصطلحات/الموسوعة
٢٠٠٨	ورقة قطاعية	صناعات خدمات تكنولوجيا المعلومات
٢٠٠٨	عرض وجيز	تكنولوجيا المعلومات من حيث علاقتها بالاستعانة بمصادر خارجية عبر البحار
٢٠٠٨	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية والساتلية
٢٠٠٨	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	تجارة الجملة
٢٠٠٨	ورقة قطاعية منقحة	أنشطة المحاسبة ومسك الدفاتر ومراجعة الحسابات والاستشارة في مجال الضرائب والعقارات، باستثناء القيمة المفترضة للإيجار
٢٠٠٨	ورقة قطاعية منقحة	الإعلان والبحوث السوقية واستفتاءات الرأي العام

السنة	الأنشطة	القطاع
٢٠٠٨	ورقة قطاعية منقحة	أنشطة الهندسة والهندسة المعمارية وما يتصل بها من الاستشارات التقنية
٢٠٠٩	ورقة	قائمة المصطلحات/الموسوعة
٢٠٠٩	ورقة	استكمال المنهجية العامة
٢٠٠٩	ورقة	أثر العولمة/صناعة تكنولوجيا المعلومات
٢٠٠٩	ورقة قطاعية	خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية الساتلية وغيرها
٢٠٠٩	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	المصارف والائتمان
٢٠٠٩	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	النقل بالتجزئة
٢٠٠٩	عروض وجيزة عن الأرقام القياسية لأسعار الإنتاج ودوران المنتجات/النواتج	النقل المائي
٢٠٠٩	ورقة قطاعية منقحة	النقل الجوي
٢٠٠٩	ورقة قطاعية منقحة	خدمات الاستئجار والتأجير
٢٠٠٩	ورقة قطاعية منقحة	خدمات العمالة
٢٠٠٩	ورقة قطاعية منقحة	خدمات التحقيقات والأمن
٢٠٠٩	ورقة قطاعية منقحة	الإعلان والبحوث السوقية واستفتاءات الرأي العام
٢٠٠٩	ورقة قطاعية منقحة	العقارات، باستثناء القيمة المقترضة للإيجار
٢٠٠٩	مشروع ورقة قطاعية	تجارة الجملة

المرفق الثالث

نموذج لجدول موجز لأفضل الممارسات

الفئة	مصدر البيانات وطريقة استقائها	مستوى تفصيل البيانات المستقاة	التواتر	الميزات والمساوئ
أفضل الممارسات	استقصاء واحد أو استقصاءات متعددة مختلفة التواتر (يمكن أن تشمل التعدادات الاقتصادية)	تفاصيل الصناعة وفقا للتصنيف الصناعي الدولي الموحد أو نظام أمريكا الشمالية لتصنيف الصناعات	جمع البيانات مرة أو عدة مرات في السنة (شهريا أو فصليا)	<p>الميزات:</p> <p>توفير معلومات مفصلة للحسابات القومية في الوقت المناسب (بيانات شهرية وفصلية وسنوية)</p> <p>توفير معايير مرجعية وتحليلات اقتصادية جارية</p> <p>يسمح بوضع جداول للمدخلات والمخرجات (السلع حسب الصناعات)</p> <p>المساوئ:</p> <p>هذا الخيار هو الأكثر تكلفة نظرا لتعقيد الاستقصاء</p> <p>عبء ردود كبير</p> <p>معدل الرد على مثل هذه الاستقصاءات منخفض في العادة</p>
ممارسة جيدة	استقصاء واحد أو استقصاءات متعددة مختلفة التواتر	تفاصيل الصناعة فقط	مرة واحدة أو عدة مرات في السنة	<p>الميزات:</p> <p>توفير معلومات مفصلة للحسابات القومية في الوقت المناسب (بيانات شهرية وفصلية وسنوية)</p> <p>توفير معايير مرجعية وتحليلات اقتصادية جارية</p> <p>المساوئ:</p> <p>هذا الخيار هو الأكثر تكلفة نظرا لتعقيد الاستقصاء</p> <p>عبء ردود كبير</p> <p>معدل الرد على مثل هذه الاستقصاءات منخفض في العادة</p>
الحد الأدنى من المتطلبات	النموذج الإداري أو المختلط	تفاصيل الصناعة فقط	مرة واحدة في السنة	<p>الميزات:</p> <p>الأسلوب الأقل تكلفة</p> <p>عبء الردود منخفض أو معدوم</p> <p>مجال التغطية واسع</p> <p>المساوئ:</p> <p>قد يكون مجال تغطية البيانات أو تعريفها غير دقيق</p> <p>الأسلوب الأقل مناسبة من حيث التوقيت</p>

المرفق الرابع

إنجاز الأهداف للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩

الأهداف	النتائج	النتيجة
إيجاد مجموعة من المعارف توجز أفضل الممارسات المتعلقة بالتصنيف ودوران المنتجات والأسعار في قطاع الخدمات	إنتاج وثائق كاملة عن أفضل الممارسات المتعلقة بالأسعار ودوران المنتجات والتصنيف لأكثر من ٢٠ قطاعا تمثل أكثر من ٣٠ في المائة من القيمة المضافة للخدمات	تعزيز اتساق الوثائق وتوحيدها زيادة مشاركة البلدان الأعضاء في أعمال التطوير المتعلقة بقطاع الخدمات
زيادة مجال تغطية الأرقام القياسية لأسعار إنتاج الخدمات	زاد عدد القطاعات المشمولة بمقدار خمسة أضعاف خلال هذه الفترة	تصنيف أفضل الممارسات حسب الموارد المتاحة
زيادة التعميم	المسح الضوئي لجميع الورقات المقدمة خلال فترة الاثنتين وعشرين سنة الماضية	تيسير الاستفادة من النواتج وزيادة تعميمها
	تحسين أداة البحث في قاعدة البيانات	
	www.voorburggroup.org	